

Fondazione Elisabetta Germani  
Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale



CARTA DEI SERVIZI

**Cure intermedie**  
(ex IDR) e  
Riabilitazione Ambulatoriale

Edizione 19/12/2024

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

### SOMMARIO

<b>CHI SIAMO</b>	<b>3</b>
<b>LA NOSTRA MISSIONE</b>	<b>4</b>
<b>L'ORGANIZZAZIONE</b>	<b>5</b>
<b>L'EQUIPE</b>	<b>5</b>
<b>COME RAGGIUNGERCI</b>	<b>7</b>
<b>LA STRUTTURA</b>	<b>8</b>
<b>FINALITA' E DESTINATARI DEL SERVIZIO</b>	<b>8</b>
<b>ACCESSO ED ORARI DI APERTURA</b>	<b>10</b>
<b>MODALITA' DI ACCESSO AI SERVIZI</b>	<b>10</b>
<b>MODALITA' DI PRESA IN CARICO E DIMISSIONE</b>	<b>11</b>
<b>I SERVIZI OFFERTI AGLI UTENTI</b>	<b>12</b>
<b>GIORNATA TIPO IN CURE INTERMEDIE</b>	<b>14</b>
<b>PERCORSO TERAPEUTICO SERVIZIO DI FISIOTERAPIA AMBULATORIALE</b>	<b>15</b>
<b>DIRITTI DELL'UTENTE E RECLAMI</b>	<b>16</b>
<b>LA SICUREZZA</b>	<b>16</b>
<b>LE DONAZIONI</b>	<b>17</b>
<b>QUALITA'</b>	<b>17</b>
<b>CODICE ETICO</b>	<b>17</b>

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

### CHI SIAMO

L'Ospedale Germani, inaugurato nel maggio 1898 per volontà della nobildonna cremonese Elisabetta Germani, era inizialmente destinato alla cura, assistenza e ricovero di “cronici, infermi di malattie acute, poveri e dipendenti delle cascine” di proprietà della Fondatrice.

Nel 1901 ottenne il riconoscimento in Ente morale.

Nel corso degli anni l'Ente è cresciuto ed ha mutato in parte le funzioni originali.

Ha ospitato profughi, terremotati messinesi, sfollati a causa della guerra, persone provenienti dai manicomi e tubercolotici inviati dal consorzio cremonese. L'Ente ha sempre cercato, nel rispetto degli scopi della fondatrice, di rispondere agli stati di bisogno che si sono manifestati nelle diverse epoche storiche.

In base alle indicazioni testamentarie della Sua Fondatrice, il Consiglio di Amministrazione dell'Ospedale Germani è formato da cinque membri ed è presieduto da S.E. Mons. Vescovo della diocesi di Cremona attraverso persona da Lui delegata.

Dal 1° gennaio 2003 l'Ente ha trasformato la sua natura giuridica in Fondazione, diventando pertanto una struttura di diritto privato ed assumendo la denominazione di **Fondazione Elisabetta Germani – Centro Sanitario Assistenziale**.

L'Ente ha assunto la qualifica di ONLUS, cioè Ente Non Lucrativo di Utilità Sociale.

Oggi la struttura ha un ruolo importante nella rete dei servizi alla persona, nell'ambito della programmazione territoriale, provinciale e regionale, e si propone come struttura aperta al territorio dove l'utente può trovare risposte qualificate e propositive nel campo della geriatria e della disabilità.

Questa sua vocazione al territorio è stata dichiarata sia nello Statuto che nella Carta dei Valori adottata dall'Ente nel dicembre 2001.

Le risposte al bisogno, espresso e inespresso, vengono fornite attraverso un intervento sanitario e sociale, omnicomprensivo e globale, finalizzato a migliorare la qualità di vita dell'utente, indipendentemente dal suo grado di non autosufficienza.

I principi e le direttive di azione contenuti nella dottrina sociale della Chiesa Cattolica guidano la riflessione dell'Ente nella definizione dei propri valori di riferimento:

- riconoscimento ed affermazione della centralità della persona come individuo e tutela della sua dignità
- riconoscimento e mantenimento di un ruolo attivo nella comunità dell'individuo fragile, anche se collocato all'interno di un servizio residenziale
- integrazione con i servizi esterni operando a favore dell'individuo debole con il territorio e sul territorio
- affermazione della struttura come centro socio sanitario qualificato e credibile per le famiglie, gli operatori, il volontariato, la comunità
- affermazione come luogo di formazione e diffusione della cultura geriatrica
- riconoscimento dell'importanza e del valore del personale quale risorsa essenziale per il raggiungimento degli obiettivi fissati.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

### **LA NOSTRA MISSIONE**

La Fondazione Elisabetta Germani ha come obiettivo lo svolgimento di attività sanitaria ed assistenziale, la promozione della salute, il recupero o il mantenimento delle capacità psico-fisiche, nel rispetto della dignità della persona.

Per il raggiungimento di questo fine, tutto il personale, attore fondamentale del processo di qualificazione dell'assistenza erogata, è tenuto a comportamenti adeguati per il mantenimento di un alto livello professionale e per lo sviluppo dei rapporti con i pazienti.

L'attività della struttura è imperniata sui seguenti principi fondamentali:

**uguaglianza ed imparzialità:** è assicurata nei riguardi degli utenti, l'uniformità delle prestazioni, nel rispetto dei diversi bisogni dei singoli.

**continuità:** l'organizzazione garantisce la continuità delle prestazioni sanitarie ed assistenziali mediante la predisposizione di opportuni turni di servizio.

**diritto di scelta:** l'attività prestata è volta a rispettare il principio della libera scelta da parte dell'utente.

**efficienza ed efficacia:** l'erogazione delle prestazioni viene effettuata in modo razionale, senza che sia compromessa l'efficacia del servizio, in modo da raggiungere la maggior funzionalità possibile in relazione alle esigenze degli utenti ed alle risorse disponibili.

**partecipazione:** vengono valutate osservazioni, critiche, proposte come contributo al miglioramento del servizio. A tal riguardo l'utente o il familiare ha il diritto di accedere alle informazioni che lo riguardano, di esporre verbalmente o per iscritto eventuali reclami, di formulare proposte per il miglioramento del servizio.

**personalizzazione del servizio:** per ogni utente del servizio, viene redatto un progetto e un programma riabilitativo individuale che risponde ai bisogni ed indica gli obiettivi da raggiungere.

**La Fondazione è accreditata a contratto** per 20 posti di cure intermedie (ex riabilitazione generale geriatrica e di mantenimento), per prestazioni ambulatoriali a carico del Servizio Sanitario Regionale.

Autorizzazione al funzionamento definitiva della struttura riabilitativa con Decreto del Direttore Generale n. 627 del 07/12/2011.

Accreditamento DGR 27/09/2006 n. 3212 e n. 3464 del 25/11/2024.

Posti residenziali a contratto con ATS Val Padana: n. 20.

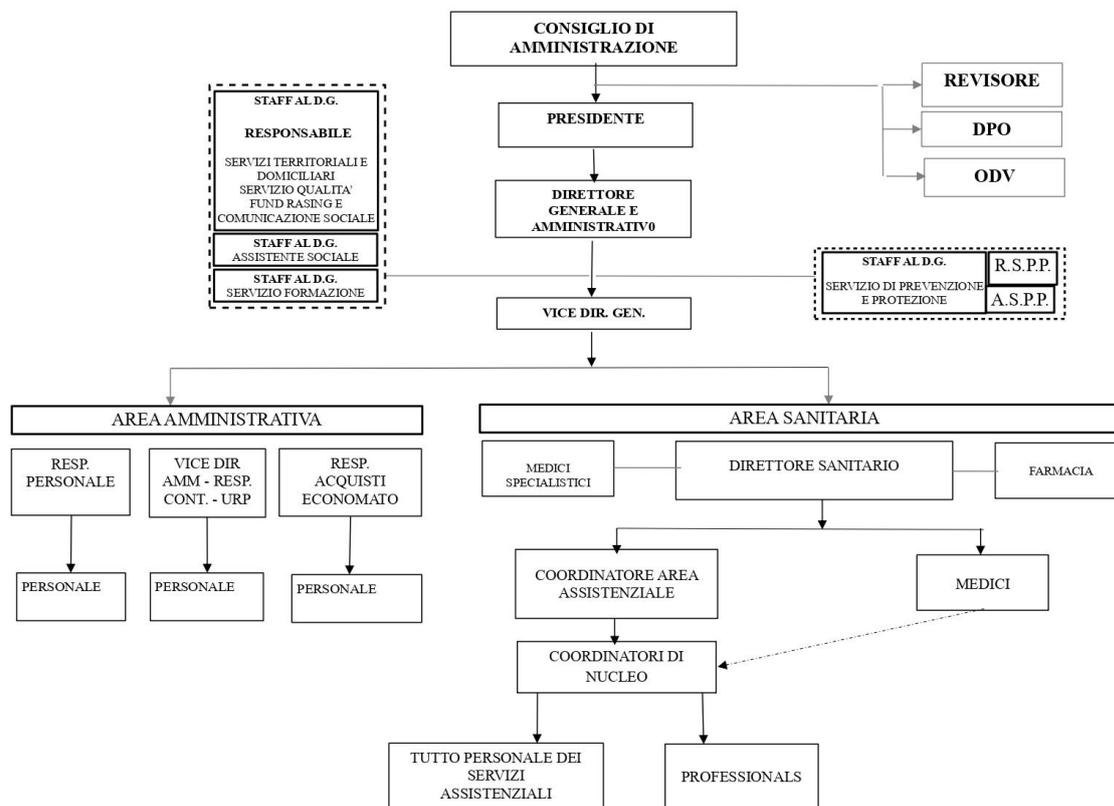
Trattamenti ambulatoriali a contratto con ATS Val Padana.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

### L'ORGANIZZAZIONE



APPROVATO DAL CDA IL 31/05/2021

cd

### L'ÉQUIPE

L'utente è seguito da una équipe multi professionale che in base alle caratteristiche e ai bisogni della persona presa in carico può essere composta dalle seguenti figure:

- **Direttore Sanitario:** ha la responsabilità e il controllo delle attività sanitarie – assistenziali e valuta l'assistenza erogata ai pazienti.
- **Medico:** responsabile del piano diagnostico terapeutico collabora con l'équipe alla realizzazione di tutti i processi di cura al fine di realizzare il programma Riabilitativo Individuale.
- **Medico specialista in Fisiatria:** è lo specialista di riferimento del piano riabilitativo.
- **Coordinatore di Area:** guida il gruppo di coordinatori di nucleo e coordina lo svolgimento dell'attività di assistenza e riabilitativa.
- **Coordinatore dei Servizi territoriali:** responsabile del team di professionisti che operano nei servizi semiresidenziali e domiciliari. Garantisce un approccio di presa

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

in carico globale della persona al fine di soddisfare bisogni assistenziali e socio-sanitari.

- **Coordinatore di Nucleo:** organizza e cura il lavoro infermieristico assistenziale e riabilitativo, l'igiene e il confort alberghiero. E' pertanto la figura di riferimento per gli utenti e i familiari.
- **Fisioterapista:** è un professionista che lavora in collaborazione con l'équipe multidisciplinare per la definizione del programma di riabilitazione volto all'individuazione ed al superamento del bisogno di salute del paziente. Svolge attività terapeutica per la rieducazione funzionale delle disabilità motorie e psicomotorie utilizzando terapie fisiche, manuali e massoterapiche. Propone inoltre, laddove necessario, l'adozione di protesi ed ausili, ne addestra all'uso e ne verifica l'efficacia.
- **Infermiere:** responsabile dell'assistenza generale infermieristica partecipa alla identificazione dei bisogni di salute e di assistenza infermieristica della persona e formula i relativi obiettivi; pianifica e valuta l'intervento infermieristico e garantisce la corretta applicazione.
- **Terapista Occupazionale:** professionista sanitario della riabilitazione che fornisce indicazioni sulle strategie e gli interventi finalizzati a migliorare la qualità della vita attraverso la cura dell'ambiente, l'addestramento del personale assistenziale e la proposta di attività significative.
- **Operatore Socio Sanitario:** osserva e collabora alla rilevazione dei bisogni del paziente, provvede ai bisogni di base, collabora all'attuazione degli interventi assistenziali, valuta, per quanto di competenza, gli interventi più appropriati da proporre e collabora all'attuazione di sistemi di verifica degli interventi assistenziali. L'Oss attua piani di lavoro utilizzando metodologie di lavoro comuni.

Per ogni paziente vengono predisposti un Progetto Riabilitativo individuale (PRI) ed un programma riabilitativo individuale (pri), all'interno dei quali sono declinati bisogni, obiettivi, tempi e strumenti di realizzazione dell'intervento.

Il Progetto Riabilitativo Individuale e il programma riabilitativo individuale vengono stesi dall'équipe sulla base di una valutazione multi professionale complessiva, della situazione del paziente e periodicamente verificati/integrati, in funzione dell'evoluzione del quadro clinico.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

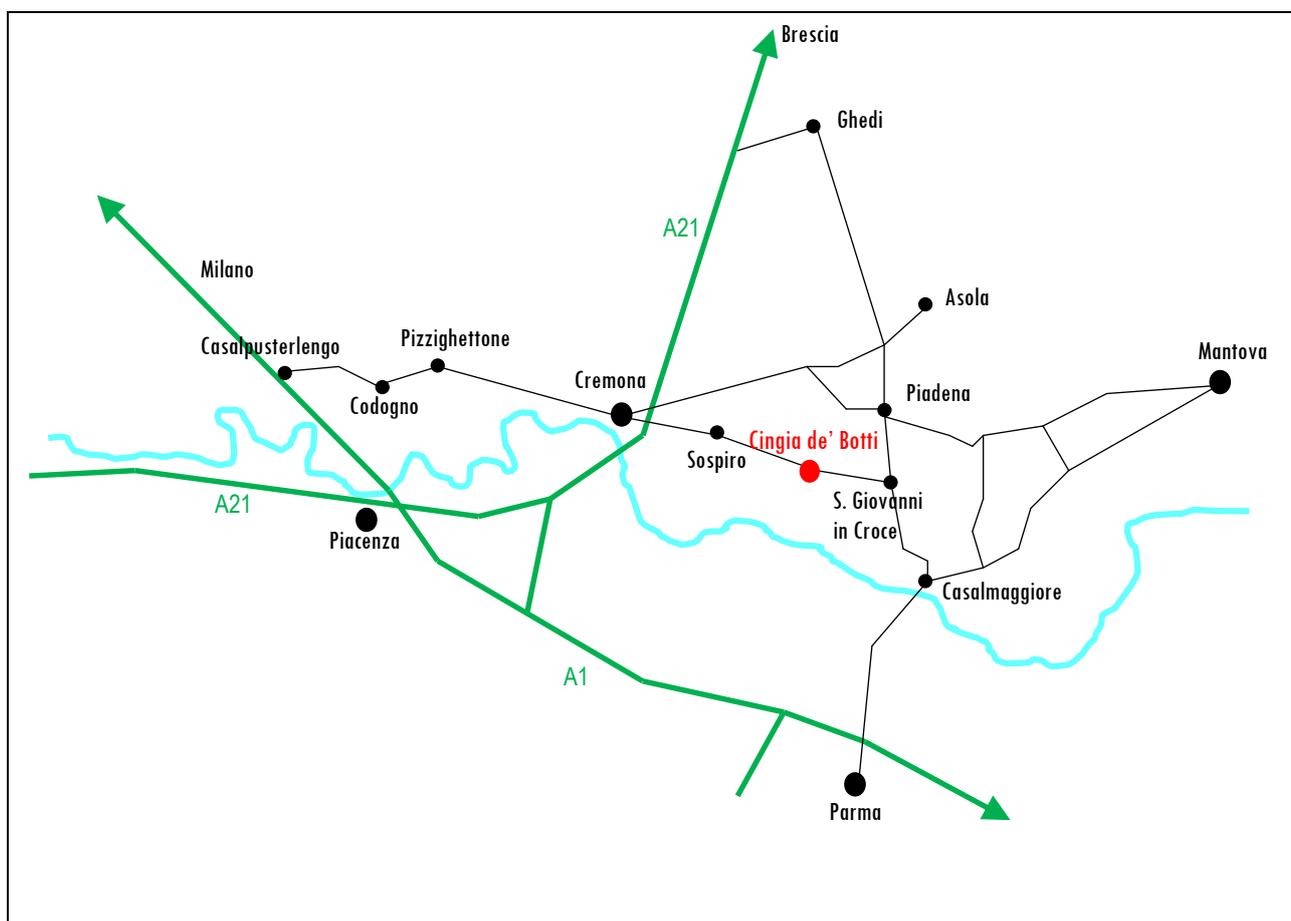
Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

### COME RAGGIUNGERCI

La Struttura è ubicata fuori dal paese di Cingia de' Botti in via Pieve Gurata 11 ed è facilmente raggiungibile:

- da Cremona mediante la S.S. Giuseppina a 20 Km da CR
- da Parma e Mantova mediante la S.S. Asolana seguendo le indicazioni per CR

Di fronte all'ingresso della Fondazione è ubicata la fermata del pullman della linea Cremona – Casalmaggiore.



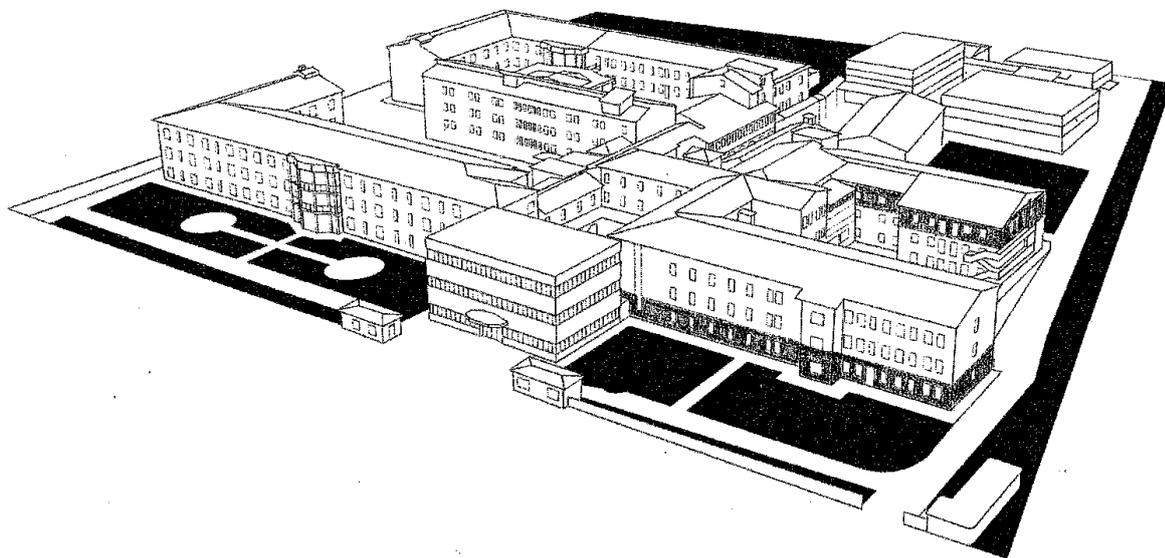
Di fronte alla struttura è presente un ampio parcheggio coperto video sorvegliato. La copertura è effettuata con pannelli fotovoltaici che consentono, insieme ad altre iniziative, il contenimento dei consumi energetici alla struttura.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

### LA STRUTTURA



Il nucleo di Cure Intermedie si trova al secondo piano della palazzina Mons. Geremia Bonomelli. Risponde a tutti requisiti strutturali e tecnologici richiesti da Regione Lombardia. E' dotato di un'ampia sala soggiorno, che si apre su una terrazza, di una sala da pranzo, di stanze di degenza con letti elettrici a due-tre posti letto e due stanze singole e con bagno in camera. Sono presenti inoltre una tisaneria e il bagno assistito con vasca per l'igiene. I pazienti possono fruire degli spazi comuni e dei giardini interni della Fondazione. E' presente una palestra contigua al reparto.

Il servizio di riabilitazione ambulatoriale è ubicato al piano terra del padiglione S. Chiara.

### FINALITA' E DESTINATARI DEL SERVIZIO

Finalità dell'Unità Operativa di Cure Intermedie, Ciclo Diurno Continuo e Ambulatoriale è di fornire interventi riabilitativi:

- in fase di consolidamento della disabilità da pregresso evento (evento indice) quando sia controindicato un intervento riabilitativo intenso e settoriale;
- in presenza di recidive dell'evento indice con ridotta probabilità di recupero funzionale al fine di prevenire le ricadute;
- in seguito a trasferimento da unità operativa di riabilitazione specialistica;
- in età geriatrica in concomitanza di pluripatologia a rischio di riacutizzazione (instabilità);
- a utenti affetti da patologie croniche progressive al fine di rallentare l'evoluzione della malattia.

L'obiettivo prioritario è il recupero delle competenze funzionali compromesse finalizzato al rientro al domicilio, al collocamento in strutture residenziali ovvero al ripristino delle ADL

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

e IADL per la reintegrazione in ambito socio/lavorativo nelle migliori condizioni di autonomia possibili.

### **CURE INTERMEDIE (ex RIABILITAZIONE GENERALE GERIATRICA E DI MANTENIMENTO)**

La struttura è accreditata per 20 posti, 8 di riabilitazione generale geriatrica e 12 di mantenimento, che si pongono l'obiettivo di assicurare la continuità delle cure rispetto ai bisogni del paziente, predisponendo alla dimissione protetta.

Il servizio, che ha funzione di tipo riabilitativo o di stabilizzazione o di mantenimento, è rivolto a soggetti con disabilità importanti e/o multiple che necessitano di terapie riabilitative e/o abilitative in regime di ricovero.

Le prestazioni erogate sono quelle previste dalla normativa di riferimento.

**Il ricovero è a carico del Servizio Sanitario Regionale.**

### **RIABILITAZIONE AMBULATORIALE**

La riabilitazione a regime ambulatoriale in area generale geriatrica è rivolta a soggetti con disabilità importanti e/o multiple che causano, o potrebbero causare, nel breve periodo, disabilità funzionali limitanti l'autonomia negli atti della vita quotidiana, che necessitano di terapie riabilitative e/o abilitative continuative, per cui non sia specificatamente richiesto un intervento in regime di ricovero o in regime diurno continuo.

L'attività ambulatoriale è svolta nei box dedicati, ad opera di fisioterapisti della Fondazione. Per ogni utente viene steso un Progetto Riabilitativo Individuale, dietro indicazione del fisiatra, che, dopo la valutazione del problema, stabilisce gli obiettivi di recupero/mantenimento, con i tempi presunti di raggiungimento degli stessi e le modalità di intervento.

**Il servizio viene erogato in conformità alle disposizioni date dal Servizio Sanitario Regionale, e pertanto è soggetto all'applicazione del ticket secondo le vigenti norme.**

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

### **ACCESSO ED ORARI DI APERTURA**

Gli orari del Servizio Riabilitativo Residenziale sono i seguenti: dalle ore 9.00 alle ore 11.00 e dalle ore 14.00 alle ore 18.00.

Al di fuori degli orari sopra indicati è possibile accedere alla struttura, solo previo accordo con il Coordinatore di nucleo.

La Riabilitazione ambulatoriale si effettua dal lunedì al venerdì dalle ore 8 alle ore 16.

Il Medico responsabile del servizio è disponibile al colloquio durante i turni di servizio e previo appuntamento.

La Direzione Generale e Sanitaria sono disponibili durante la settimana, previo appuntamento attraverso la Portineria.

**L'Ufficio Relazioni con il Pubblico** è aperto al pubblico dalle ore 9 alle 13 e dalle 14,30 alle 16,30 dal lunedì al venerdì.

L'ufficio è a disposizione per visitare la struttura dalle ore 9 alle 11.30 e il pomeriggio dalle ore 14.30 alle 16.30 dal lunedì al venerdì nel rispetto della regolamentazione degli accessi dei visitatori alle strutture socio sanitarie e socio assistenziali residenziali disciplinata dalla normativa vigente.

L'ufficio è inoltre a disposizione per tutte le esigenze informative sull'accettazione e sui tempi di attesa.

Tel. 0375-9602200/285

Fax: 0375-96481

Mail: [urp@fondazionegermani.it](mailto:urp@fondazionegermani.it)

### **MODALITA' DI ACCESSO AI SERVIZI**

#### **CURE INTERMEDIE e RIABILITAZIONE AMBULATORIALE**

Al ricovero in area generale geriatrica e di mantenimento per i residenti lombardi si accede tramite richiesta del reparto della struttura ospedaliera o tramite prescrizione del medico di medicina generale o dello specialista della struttura di ricovero e cura convenzionato con il Servizio Sanitario Nazionale. E' possibile accedere anche su prescrizione dei medici di RSA e RSD accreditati.

Per poter essere accolto in struttura è prevista l'esecuzione di un tampone rapido ricerca Covid nelle 48 ore precedenti e uno al momento dell'ingresso e una valutazione sanitaria prima di accedere al reparto.

L'ammissione ai trattamenti ambulatoriali è possibile quando l'utente è in possesso della prescrizione del medico di medicina generale o dello specialista prescrittore di strutture convenzionate con il Servizio Sanitario Nazionale.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

Per coloro che risiedono fuori regione è necessaria preventiva autorizzazione al ricovero rilasciata dall'ATS di appartenenza.

**Per l'Unità di Cure Intermedie**, il Direttore Sanitario visiona le richieste assegnando un codice-colore identificativo di priorità legato alla patologia ed in collaborazione con il Medico e il CdN, valuta la documentazione presentata (richiedendone un ampliamento qualora necessario) ed esprimere parere di idoneità in ordine sia alla compatibilità con il case-mix presente, sia alle possibilità di un percorso riabilitativo efficace.

In caso di domanda appropriata, in presenza di disponibilità di posto, l'équipe concorda tempi e modalità di inserimento con la struttura inviante.

Qualora le domande vengano giudicate non appropriate, vengono fornite all'utente indicazioni sulle alternative territoriali.

Se non sussiste l'immediata disponibilità di posto la domanda viene posta in lista d'attesa.

Riguardo i trattamenti in regime residenziale, la lista d'attesa tende a privilegiare le domande giunte dagli ospedali e da altre Unità di riabilitazione.

Viene inoltre posta particolare attenzione a situazioni socio-sanitarie critiche.

**Riguardo il servizio ambulatoriale** la prenotazione della visita specialistica viene effettuata di persona o telefonicamente in portineria tel. 0375 960211 dal lunedì al venerdì dalle ore 8 alle ore 16.

Il servizio di fisioterapia si occupa delle prenotazioni dei trattamenti necessari in base alle valutazioni del Fisiatra.

L'inizio dei trattamenti è determinato dalla lista d'attesa redatta in base ai codici di priorità regionali e in subordine in base alla data di presentazione della domanda.

**Non è consentito portare oggetti taglienti, pungenti e comunque potenzialmente pericolosi; casi particolari saranno discussi con l'équipe del reparto.**

### **MODALITA' DI PRESA IN CARICO E DIMISSIONE CURE INTERMEDIE**

Al momento dell'ingresso, espletate le pratiche amministrative presso l'ufficio Urp, vengono comunicate all'utente e ai suoi familiari/legali rappresentanti le caratteristiche dei servizi di Cure Intermedie e vengono concordate le modalità di inserimento; vengono inoltre raccolti elementi relativi ad abitudini di vita e preferenze.

Di seguito vengono redatti il Progetto Riabilitativo Individuale e il programma riabilitativo individuale con i relativi obiettivi e tempi di realizzazione.

Durante il ricovero/ciclo di terapie, il medico responsabile e/o il coordinatore, previa autorizzazione del paziente o dei familiari/legali rappresentanti, possono contattare il medico di medicina generale e medici specialisti di riferimento.

I tempi di ricovero vengono stabiliti in base ai bisogni riabilitativi formulati nel Progetto Riabilitativo Individuale e nel Programma Riabilitativo Individuale nel rispetto della normativa regionale vigente. La durata del ricovero può variare in base alle modificazioni delle condizioni cliniche.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

Le uscite temporanee durante il giorno degli utenti dall'UO di Cure Intermedie devono sempre essere preventivamente concordate con il Medico presente c/o l'Unità e con il Coordinatore.

La dimissione dall'Unità di Cure Intermedie avviene alla conclusione del percorso riabilitativo definito, ovvero prima del termine stabilito in precedenza nei casi in cui intervengono condizioni cliniche o di altra natura non prevedibili.

Qualora ve ne sia la necessità, il coordinatore di reparto attiva la dimissione protetta, come previsto dallo specifico protocollo.

Il termine delle cure è accompagnato da lettera di dimissione nella quale sono indicate lo stato di salute, i trattamenti effettuati e l'eventuale necessità di ulteriori trattamenti.

### **I SERVIZI OFFERTI AGLI UTENTI**

#### **Servizio sanitario**

Comprende diagnosi e cura delle patologie per cui è richiesto il ricovero e di quelle eventualmente intercorrenti. Le visite specialistiche non connesse alla patologia di ricovero e i relativi trasporti sono a carico dell'utente.

Gli esami strumentali e di laboratorio specifici, eventualmente necessari per la realizzazione del Progetto Riabilitativo Individuale e il programma riabilitativo individuale, sono a carico dell'Unità Operativa.

Le visite specialistiche, gli esami strumentali e di laboratorio specifici connessi alla patologia per cui si è ricoverati si effettuano presso il presidio ospedaliero individuato dal medico della Fondazione.

E' a disposizione un carrello di emergenza con defibrillatore.

#### **Medicina specialistica**

Nella struttura sono disponibili il Servizio di Radiologia ed Ecografia diagnostica, le consulenze psichiatrica, fisiatrica, ortopedica, geriatrica, pneumologica, neurochirurgica e infettivologica.

#### **Consulenza in logopedia e in terapia occupazionale**

#### **Servizio psicologico**

E' presente la possibilità, su richiesta del reparto, di colloquio con lo psicologo per il supporto dei bisogni del paziente.

#### **Servizio riabilitativo**

Si basa sulla valutazione delle autonomie funzionali, dello stato cognitivo e affettivo, della deglutizione e respirazione, dello stato nutrizionale, del rischio di cadute o di lesioni (da decubito, da stasi venosa o diabetiche). L'intervento è rivolto alla riattivazione di competenze motorie, alla soluzione di problematiche respiratorie, al recupero dell'autonomia funzionale nelle attività di base della vita quotidiana e, nei casi adeguati, alla restituito ad integrum.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

I Fisioterapisti e i Terapisti Occupazionali garantiscono i trattamenti ai pazienti. Alcuni trattamenti si svolgono in piccoli gruppi, altri individualmente. L'organizzazione della giornata è finalizzata a rendere riabilitante, mediante sistematico supporto, il compiersi delle attività di vita quotidiana (trasferimento letto/sedia, alimentazione, uso del WC, ecc).

Viene valutata, e nel caso consigliata l'adozione di ausili personalizzati.

La Fondazione mette a disposizione alcuni ausili per la deambulazione ed alcune carrozzine per le esigenze ordinarie.

### **Servizio assistenziale**

Il servizio assistenziale per l'Unità di Riabilitazione, è di tipo compensativo e/o sostitutivo per quanto riguarda le attività della vita quotidiana come l'igiene, l'alimentazione, l'abbigliamento, la mobilizzazione, la cura della persona ed avviene ad opera di OSS, successivamente a quanto pianificato nel Progetto Riabilitativo Individuale da parte dell'Infermiere.

### **Servizio sociale**

Fornisce:

- consulenze e informazioni rispetto a problematiche e procedure di tipo amministrativo e giuridico (es. amministratore di sostegno);
- orientamento rispetto ai servizi interni della Fondazione;
- informazioni e collegamento con la rete territoriale dei servizi alla persona e attivazione delle risorse presenti sul territorio per garantire dimissioni protette o trasferimenti in altre strutture socio sanitarie.

### **Dispensario Farmaceutico**

Il servizio farmaceutico interno è provvisto di tutte le idonee attrezzature per lo stoccaggio dei farmaci e dei presidi sanitari e provvede alla loro distribuzione.

In base alle vigenti disposizioni di legge, il costo dei farmaci di base è compreso nella quota sanitaria a carico del Servizio Sanitario Nazionale.

## **ALTRI SERVIZI**

### **Ristorazione**

La Fondazione Germani è dotata di servizio interno di cucina, con la consulenza di una dietista.

Il menù è stagionale a rotazione, approvato dalla Direzione sanitaria.

Il menù settimanale è esposto in ciascun nucleo. Ogni utente, a dieta libera, ha la possibilità di scegliere tra il menù del giorno e le varianti.

Per problemi di masticazione, deglutizione o di natura nutrizionale sono predisposte diete personalizzate, secondo la prescrizione della logopedista e/o della dietista.

Il servizio di cucina è controllato attraverso il sistema HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Point).

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

E' attiva in Fondazione una Commissione Mensa che si occupa di attività migliorative relative alla ristorazione e alla consumazione dei pasti dei residenti.

### **Servizio di igiene ambientale**

La pulizia ordinaria, straordinaria e la sanificazione è garantita dalla srl Markas con sede a Bolzano, via del Macello, 73 in possesso di certificazione UNI EN 14065:2004 (Controllo della biocontaminazione).

Il Coordinatore controlla e verifica che la pulizia sia rispondente alle più appropriate misure igieniche. Sono inoltre presenti degli operatori alberghieri dipendenti della Fondazione.

### **Servizio di assistenza religiosa**

L'Istituto garantisce l'assistenza religiosa prestata da un sacerdote cattolico presente quotidianamente nonché da una suora dell'ordine delle Ancelle della Carità.

### **Portineria**

In portineria ed al centralino telefonico della Fondazione è presente un operatore nei seguenti orari:

- Lunedì, martedì, mercoledì e venerdì dalle 7,30 alle 18.15
- Giovedì dalle 7.10 alle 18.15
- Sabato e domenica dalle 8.45 alle 11.15 e dalle 13.45 alle 18.15

Il servizio telefonico permette di contattare i reparti con numero diretto.

### **Telefoni**

Il reparto è dotato di telefoni portatili tramite i quali gli utenti possono ricevere telefonate anche in camera.

### **Distributori automatici di bevande**

Sono in funzione diversi distributori automatici di bevande calde, fredde, gelati e alimenti preconfezionati in un salone adibito a bar.

### **Radio -TV**

Il reparto è dotato di un apparecchio televisivo situato nel soggiorno. Nelle stanze vi è la possibilità di installare apparecchi televisivi e radiofonici personali. Negli spazi comuni posti al piano terra della Fondazione è presente una sala TV con maxi schermo.

## **GIORNATA TIPO IN CURE INTERMEDIE**

Nell'ambito delle cure intermedie la giornata del paziente è così strutturata:

Il risveglio è fissato tra le ore 06:00 e le ore 07:30; a seguire verranno effettuati tutti gli interventi infermieristici e assistenziali necessari a soddisfare i bisogni della persona: l'igiene personale, il rinnovo delle medicazioni, l'esecuzione dei prelievi ematici, il monitoraggio dei parametri vitali, la somministrazione della terapia.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

Il paziente verrà mobilizzato nel rispetto di quanto stabilito nel progetto riabilitativo individuale condiviso dall'equipe.

Servita la colazione ed effettuate eventuali visite mediche da parte dello specialista e/o dal medico di reparto, gli operatori accompagneranno il paziente ad eseguire le attività previste dal programma di terapia motoria individuale.

Al termine del pranzo, servito verso le ore 11:45, avverrà la messa a letto del paziente che desideri riposare, prima delle attività pomeridiane in programma.

La giornata si concluderà con la cena verso le ore 18.30 a cui seguirà la preparazione per la messa a letto e la somministrazione della terapia serale.

### **PERCORSO TERAPEUTICO SERVIZIO DI FISIOTERAPIA** **AMBULATORIALE**

#### **PRIMA VISITA**

Dopo la prescrizione da parte del Medico di Medicina Generale di visita fisiatrica (prima visita), il paziente si presenta presso la nostra struttura (oppure contatta telefonicamente) e viene inserito nella programmazione delle visite specialistiche.

Il consulente Fisiatra esegue la visita e predispone la cartella ambulatoriale, il Progetto Riabilitativo Individuale e il programma riabilitativo individuale, condividendoli con il paziente ed il fisioterapista.

Successivamente, il paziente verrà contattato telefonicamente per programmare gli accessi previsti dal Progetto Riabilitativo Individuale e il programma riabilitativo individuale concordando con il paziente l'inizio dei trattamenti. L'impegnativa redatta dal Fisiatra dovrà essere portata all'ufficio relazioni con il pubblico il giorno stesso dell'inizio del ciclo di riabilitazione.

Durante i trattamenti, il fisioterapista esegue la valutazione iniziale, intermedia (se necessario) e finale con test e/o misurazioni utilizzando scale di valutazione note e somministra la terapia prescritta dal Fisiatra; valuta costantemente l'evoluzione della riabilitazione ed informa lo specialista riguardo l'andamento clinico, annotando quanto eseguito sul diario e nella cartella ambulatoriale.

In base alle condizioni cliniche del paziente, il Fisiatra, durante il controllo, può predisporre ulteriore ciclo di fisioterapia o/e modificare il Progetto Riabilitativo Individuale e il programma riabilitativo individuale (revisionandolo) con l'emissione di eventuale ulteriore impegnativa ovvero decidere di proseguire con i trattamenti già impostati, oppure interrompere il ciclo anticipatamente dando al pz le informazioni del caso.

Al termine viene redatta una lettera di dimissione.

#### **CONVALIDA**

Nel caso in cui il paziente si presentasse con un Progetto Riabilitativo Individuale e il programma riabilitativo individuale stilato da altro specialista ospedaliero o di altre strutture convenzionate, l'utente deve comunque prenotare una visita Fisiatrica di convalida con la

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

quale il Fisiatra predispone la cartella ed ha facoltà di convalidare quanto già previsto dal collega di altra struttura.

### **DIRITTI DELL'UTENTE E RECLAMI**

E' diritto dell'utente:

- Ricevere un trattamento che sia rispettoso della libertà e della dignità della persona, adeguato alle esigenze sanitarie ed assistenziali del caso
- Chiedere ed ottenere informazioni chiare e complete dal medico di reparto sugli accertamenti diagnostici, sulla prognosi e sulle terapie adottate.
- Godere della riservatezza che necessità terapeutiche e regole deontologiche professionali impongono. Ove l'Ospite non sia in grado di determinarsi autonomamente, le informazioni dovranno essere fornite alle persone che ne hanno diritto.
- Individuare il personale mediante il cartellino di identificazione.
- Avere la possibilità di esprimere osservazioni o presentare reclami a seguito di possibili disservizi o comportamenti od atti che abbiano negato o limitato, a giudizio dell'utente, la possibilità di fruire delle prestazioni richieste. A questo proposito il coordinatore dell'area funzionale è tenuto a ricevere le osservazioni e reclami verbalmente espressi dagli utenti e dai loro familiari e riferirne eventualmente a chi di competenza.
- L'eventuale scheda per la segnalazione di reclami o suggerimenti, potrà essere recapitata attraverso una delle seguenti modalità:
- Posta elettronica all'indirizzo: [urp@fondazionegermani.it](mailto:urp@fondazionegermani.it)
- Posta ordinaria all'indirizzo: Fondazione Elisabetta Germani ONLUS - via Pieve Gurata 11 - 26042 Cingia de' Botti (CR)
- Via fax al n. 0375-96481
- Consegna diretta presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico

La risposta ai reclami pervenuti avverrà da parte della Direzione Generale o Sanitaria entro un tempo massimo di 60 giorni dalla data di ricevimento.

Con le stesse modalità può essere presentata la richiesta di **accesso alla documentazione sociosanitaria** da parte degli aventi diritto. La documentazione è rilasciata con il nulla osta della Direzione Sanitaria entro 30 giorni dalla richiesta presso l' Ufficio Relazioni con il Pubblico.

### **LA SICUREZZA**

La Fondazione è particolarmente attenta a garantire la sicurezza dei residenti e dei lavoratori. In particolare è garantito il rispetto delle disposizioni di legge in materia di prevenzione incendi, sicurezza statica, impianti elettrici, termoidraulici e ascensori

Nel rispetto della normativa sulla sicurezza nei luoghi di lavoro (D. Lgs 81\2008) è stato predisposto e costantemente aggiornato il Documento di Valutazione dei Rischi in cui sono stati analizzati i rischi ambientali, suddivisi per mansioni, ed individuate le misure più idonee per la loro riduzione.

# Fondazione Elisabetta Germani

## Centro Sanitario Assistenziale

Carta dei servizi Cure Intermedie  
Riabilitazione Ambulatoriale

All'interno della struttura sono presenti il responsabile del servizio di prevenzione e protezione ed il medico competente per la tutela della salute dei lavoratori.

La Fondazione ha elaborato il manuale previsto dal D. Lgs. 155/97 (Sistema di analisi dei rischi e controllo dei punti critici sulla produzione alimentare) e attivato il sistema di controllo di qualità della catena alimentare (HACCP).

### **LE DONAZIONI**

Le oblazioni a favore della Fondazione, che persegue elusivamente finalità di assistenza socio-sanitaria, effettuate tramite assegno o bonifico sono deducibili, come da Testo Unico delle Imposte sui Redditi.

Si può contribuire anche al momento della dichiarazione annuale dei redditi, apponendo la firma nell'apposita casella del 5 per mille e indicando il codice fiscale della Fondazione: 80004310191

### **QUALITA'**

La rilevazione della qualità percepita, intesa come lettura soggettiva da parte del destinatario del servizio della capacità di soddisfare i propri bisogni, avviene mediante la richiesta di compilazione di questionari anonimi agli utenti e ai loro familiari.

I dati rielaborati vengono analizzati dal Consiglio di Amministrazione e successivamente vengono fatti oggetto di riflessione dai responsabili di reparto.

I risultati vengono esposti dandone comunicazione agli utenti ai familiari e ai dipendenti. Gli esiti della valutazione insieme alle idee e ai suggerimenti espressi sono uno stimolo importante di miglioramento.

Gli utenti e/o il parente sono invitati a compilare e restituire il questionario al momento della dimissione. Il questionario è a disposizione presso l'unità d'offerta.

### **CODICE ETICO**

Come previsto dalla Dgr 8496 del 26/11/08 e dalla DGR 3540 del 30/5/2012, la Fondazione è dotata di un proprio Codice Etico che rappresenta il documento ufficiale contenente la

dichiarazione dei valori, l'insieme dei diritti, dei doveri e delle responsabilità dell'Ente nei confronti dei "portatori di interesse" (dipendenti, fornitori, utenti ecc.).

E' deliberato dal Consiglio di Amministrazione e costituisce, unitamente alle prescrizioni portate dal Modello Organizzativo, il sistema di autodisciplina aziendale. L'Ente ha istituito l'Organismo di Vigilanza.

Allegati: Questionario qualità  
Scheda per la segnalazione di reclami o suggerimenti  
Menu tipo



Fondazione Elisabetta Germani  
Centro Sanitario Assistenziale

MENU TIPO AUTUNNO

Giorno della settimana	PRANZO				CENA			
	Primo	Secondo	Contorno	Dessert	Primo	Secondo	Contorno	Dessert
Lunedì	Risotto radicchio e taleggio	Uova sode con MAIONESE	Carote olio e aceto	Arancia	Minestrina in brodo vegetale	Pizza al prosciutto o emmental	Tris di verdure miste di stagione all'olio	Crema di mela e pesca
Martedì	Zuppa di legumi con pasta	Platessa al pane aromatico	Spinaci burro e grana	Clementine	Vellutata con pastina	Affettato di tacchino o Gorgonzola	Cavolfiori olio e aceto	Mela cotta a spicchi
Mercoledì	Pasta al pomodoro e basilico	Involentino di pollo	Zucchine trifolate	Pera cotta	Minestrina in brodo di carne	Tortino di verdure o Caprino	Fagiolini olio e aceto	Crema di prugna e mela
Giovedì	Tortellini in brodo	Hamburger al forno	Verze brasate	Caco	Crema di ceci con pasta	Crudo o cotto	Zucca al forno	Crema di pera
Venerdì	Pasta di semola zucca e ricotta	Cuoricini di merluzzo con olive	Patate prezzemolate	Uva	Passato di verdura con pastina	Polpettone o provolone	Bieta coste al burro e grana	Crema di mela e albicocca
Sabato	Minestrina in brodo di carne	Cotechino	Lenticchie brasate	Clementine	Passato di verdura con crostini	Uova strapazzate o Taleggio	Finocchi frullati olio aceto	Crema di pera
Domenica	Crespelle al prosciutto e formaggio	Lonza agli agrumi	Broccoletti burro e grana	Ciambella allo yogurt	Minestrina in brodo vegetale	Prosciutto cotto stella o Robiola	Tris di verdure all'olio	Budino

SEMPRE PRIMI PIATTI: MINISTRINA, PASTA PICCOLA AL POMODORO O PRIMO OMOG  
DISPONIBILE: SECONDI PIATTI: BOLLITO, PROSCIUTTO COTTO, CRESCENZA, FORMAGGINI, ROBIOLA  
CONTORNI: PURE' INSALATA, VERDURA COTTA FRULLATA  
FRUTTA: FRULLATO DI FRUTTA FRESCA, CREMA DI MELE, GELATO, YOGURT



Fondazione Elisabetta Germani  
Centro Sanitario Assistenziale

MENU TIPO INVERNO

Giorno della settimana	PRANZO				CENA			
	Primo	Secondo	Contorno	Dessert	Primo	Secondo	Contorno	Dessert
Lunedì	Pasta di semola al pomodoro e ricotta	Polpettine al forno	Bieta coste all'olio	Banana	Minestrina in brodo di carne	Uova strapazzate o taleggio	Fagiolini all'olio	Crema di mela e ananas
Martedì	Tagiolini al salmone	Salmone al forno	Patate lessate prezzemolate	Arancia	Passato di verdura con pasta	Affettato di tacchino o Fontina	Spinaci burro e grana	Crema di pera
Mercoledì	Gnocchi al pomodoro	Frittata con cipolle	Cavolfiori olio aceto	Uva	Minestrina in brodo carne	Pizza margherita o emmental	Finocchi frullati olio	Crema di mela
Giovedì	Risotto alla zucca	Spezzatino di maiale	Verze brasate	Pera cotta	Passato di verdura con pasta	Spalla cotta o asiago	Carote olio e aceto	Crema di mela e pesca
Venerdì	Pasta di semola al tonno	Platessa con pomodorini	Verdure miste lessate con olio	Banana	Minestrina in brodo vegetale	Tortino di patate e funghi o Mozzarella	Bieta coste all'olio	Crema di pera
Sabato	Minestra di legumi e orzo con pastina	Salsiccia in umido con piselli	Polenta	Caco	Minestrina in brodo di carne	Polpettone di manzo o provolone	Zucchine al burro e grana	Crema di mela e albicocca
Domenica	Tortellini in brodo	Arratolato di pollo al vino bianco	Carote baby prezzemolate	Tortina	Pastina con zucca	Prosciutto cotto o caprino	Broccoletti all'olio	Budino

SEMPRE PRIMI PIATTI: MINISTRINA, PASTA PICCOLA AL POMODORO O PRIMO OMOG.  
DISPONIBILE: SECONDI PIATTI: BOLLITO, PROSCIUTTO COTTO, CRESCENZA, FORMAGGINI, ROBIOLA  
CONTORNI: PURE' INSALATA, VERDURA COTTA FRULLATA  
FRUTTA: FRULLATO DI FRUTTA FRESCA, CREMA DI MELE, GELATO, YOGURT



Fondazione Elisabetta Germani  
Centro Sanitario Assistenziale

MENU TIPO PRIMAVERA

Giorno della settimana	PRANZO				CENA			
	Primo	Secondo	Contorno	Dessert	Primo	Secondo	Contorno	Dessert
Lunedì	Pasta al pomodoro e basilico	Cotoletta di pollo	Fagiolini all'olio	Pesca	Passato di verdura con anellini	Spalla cotta o Taleggio	Coste olio aceto	Crema di prugna e mela
Martedì	Pasta alla Marinara	Insalata di tonno	Zucchine trifolate	Banana	Stelline in brodo di carne	Pizza o prosciutto cotto	Carote olio e limone	Crema di mela e albicocca
Mercoledì	Risotto zafferano e piselli	Rotolo frittata	Spinaci burro e grana	Fragole	Risone in brodo di carne	Prosciutto Crudo o Robiola	Tris olio aceto	Crema di mela e pesca
Giovedì	Pappardelle ai formaggi	Cosce di pollo al forno	Fagiolini all' olio	Macedonia	Crema di ceci con pasta	Tortino di verdura con prosciutto o emmental	Verdura cotta con olio	Crema di pera
Venerdì	Pipette alla siciliana	Bastoncini di merluzzo	Piselli e carote al burro	Pera	Pastina alla romana	Uova al tegamino o caprino	Finocchi olio e aceto	Crema di mela e ananas
Sabato	Risotto alla parmigiana	Peperoni ripieni	Patate arrosto	Anguria	Filini in brodo di carne	Robiola o caprese	Carote olio e aceto balsamico	Pera pezzi
Domenica	Crespelle con prosciutto	Vitello arrosto	insalata russa	Gelato	Grattini all'uovo in brodo di carne	Prosciutto di praga o ricotta	Zucchine olio e prezzemolo	Panna cotta al caffè

SEMPRE PRIMI PIATTI: MINISTRINA, PASTA PICCOLA AL POMODORO PRIMO OMOG.  
DISPONIBILE: SECONDI PIATTI: BOLLITO, FORMAGGINI, CRESCENZA, COTTO  
CONTORNI: PURE' INSALATA, VERDURA COTTA MACINATA O OMOG  
FRUTTA: FRULLATO DI FRUTTA FRESCA, CREMA DI MELE, GELATO E YOGURT



Fondazione Elisabetta Germani  
Centro Sanitario Assistenziale

MENU TIPO ESTATE

Giorno della settimana	PRANZO				CENA			
	Primo	Secondo	Contorno	Dessert	Primo	Secondo	Contorno	Dessert
Lunedì	Pasta al pomodoro e basilico	Hamburger al forno	Fagiolini olio aceto	Uva	Vellutata di verdure con pastina	Salame o fontina	Carote burro e grana	Crema di mela e prugna
Martedì	Risotto con verdure di stagione	Platessa gratinata con pomodorini	Peperonata	Macedonia fresca	Anellini in brodo di carne	Caprese o emmental	Coste con olio	Crema di pera
Mercoledì	Gnocchi verdi al gorgonzola	Frittata con verdure	Zucchine trifolate	Prugne	Risone in brodo con piselli	Prosciutto crudo con melone	Finocchi macinati olio e aceto	Budino
Giovedì	Melanzane alla parmigiana	Scaloppe di pollo	Patate al forno	Pera	Stelline in brodo vegetale	Tortino di verdure o Caprino	Fagiolini olio e prezzemolo	Crema di mela
Venerdì	Tagliolini al samone	Tonno all'olio	Cipolline in agrodolce	Banana	Crema di ceci con pastina	Polpettone con verdure o ricotta	Verdure miste olio e limone	Crema di mela e ananans
Sabato	Tortellini alla panna	Vitello in salsa tonnata	Carote olio e prezzemolo	Pesca	Passato di verdura con pastina	Uova strapazzate o provolone	Spinaci burro e grana	Crema di pera
Domenica	Cannelloni al forno	Lonza alla fornaiia	Insalata russa	Tiramisù	Barbine all'uovo in brodo di carne	Prosciutto di praga o Robiola	Zucchine con olio	Budino

SEMPRE PRIMI PIATTI: MINISTRINA, PASTA PICCOLA AL POMODORO O IN BIANCO O PRIMO OMOG.  
DISPONIBILE: SECONDI PIATTI: BOLLITO, CRESCENZA, FORMAGGINI, COTTO  
CONTORNI: PURE' INSALATA, VERDURA COTTA MACINATA O OMOG.  
FRUTTA: FRULLATO DI FRUTTA FRESCA, CREMA DI MELE, YOGURT O GELATO

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_  
RESIDENTE A \_\_\_\_\_ VIA \_\_\_\_\_  
TEL \_\_\_\_\_ CELL \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

UTENTE \_\_\_\_\_ / PARENTE col grado di \_\_\_\_\_  
dell'Utente \_\_\_\_\_ AdS/Tutore \_\_\_\_\_

UNITA' D'OFFERTA: \_\_\_\_\_

TIPO DI SEGNALAZIONE:  RECLAMO  SUGGERIMENTO

OGGETTO DELLA SEGNALAZIONE: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Il Titolare la informa che ai sensi del GDPR 2016/679, i Suoi dati personali formeranno oggetto di trattamenti esclusivamente interni sia mediante supporti cartacei che informatici idonei a garantirne la sicurezza, l'integrità e la riservatezza. Titolare del trattamento dei dati è la Fondazione Elisabetta Germani ONLUS, via Pieve Gurata, 11 26042 Cingia de' Botti (CR) – tel. 0375-960211, nella persona del suo Legale Rappresentante residente e domiciliato per la carica presso la sede dell'Ente.

#### NOTA INFORMATIVA

Vi invitiamo a compilare la scheda e recapitarla a mezzo:

- Posta elettronica all'indirizzo: [urp@fondazionegermani.it](mailto:urp@fondazionegermani.it)
- Posta ordinaria all'indirizzo: Fondazione Elisabetta Germani ONLUS – via Pieve Gurata 11 – 26042 Cingia de' Botti (CR)
- Via fax al n. 0375-96481
- Consegna diretta presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico

## SCHEDA PER LA SEGNALAZIONE DI SUGGERIMENTI O RECLAMI



Fondazione Elisabetta Germani

Centro Sanitario Assistenziale  
ONLUS